

Dell EMC NX440

Getting Started Guide

Příručka Začínáme

Οδηγός «Τα πρώτα βήματα»

Podręcznik Wprowadzenie

Uputstvo za početak rada

Başlangıç Kılavuzu



Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Storage/NX440

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů. Σαρώστε για να δείτε βίντεο οδηγιών, τεκμηρίωση και πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων. Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów. Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema. Nasıl yapılar videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.

DELLEMC

Before you begin

Než začnete | Προτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem | Pre početka rada | Başlamadan önce

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Installation and Service Manual at Dell.com/storagemanuals.

✔ NOTE: The documentation set for your system is available at **Dell.com/storagemanuals**. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

✔ NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see **Dell.com/ossupport**.

⚠ VAROVÁNÍ: Než začnete s nastavením systému, přečtěte si bezpečnostní pokyny uvedené v dokumentu s informacemi o bezpečnosti, životním prostředí a právních předpisech, který jste obdrželi společně se systémem.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte jednotky zdroje napájení v souladu s normou Extended Power Performance (EPP), která je vyznačena štítkem EPP na systému. Podrobnosti ohledně normy EPP naleznete v instalační a servisní příručce na adrese **Dell.com/storagemanuals**.

✔ POZNÁMKA: Sada dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese **Dell.com/storagemanuals**. Tuto sérií dokumentací pravidelně konzultujte, abyste měli přehled o nejnovějších informacích.

✔ POZNÁMKA: Před instalací hardwaru nebo softwaru, které jste nezkoupili se systémem, je třeba nainstalovat operační systém. Další informace o podporovaných operačních systémech naleznete na adrese **Dell.com/ossupport**.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη ρύθμιση του συστήματός σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας που περιλαμβάνονται στο έγγραφο με τις πληροφορίες για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις, το οποίο παραλάβατε μαζί με το σύστημά σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε στο σύστημά σας τροφοδοτικά που είναι συμβατά με τη δυνατότητα Extended Power Performance (EPP, διευρυμένες επιδόσεις ισχύος), όπως υποδεικνύεται από την ετικέτα EPP. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα EPP, ανατρέξτε στο έγγραφο Installation and Service Manual (Εγχειρίδιο εγκατάστασης και σέρβις) στην ιστοσελίδα **Dell.com/storagemanuals**.

✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα **Dell.com/storagemanuals**. Φροντίστε να ανατρέχετε πάντα στην αντίστοιχη τεκμηρίωση που αφορά όλες τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες εκδόσεις.

✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προτού εγκαταστήσετε υλικό ή λογισμικό που δεν έχετε αγοράσει μαζί με το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/ossupport**.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem konfiguracji systemu należy wykonać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa opisane w dostarczonym wraz z systemem dokumencie „Informacje o bezpieczeństwie, ochronie środowiska i zgodności z przepisami”.

⚠ PRZESTROGA: Z systemem należy używać zasilaczy zgodnych z normą Extended Power Performance (EPP) i oznaczonych odpowiednią etykietą EPP. Więcej informacji na temat normy EPP można znaleźć w instrukcji instalacji i serwisowania dostępnej na stronie **Dell.com/storagemanuals**.

✔ UWAGA: Zestaw dokumentacji systemu jest dostępny na stronie **Dell.com/storagemanuals**. Należy zawsze konsultować się z tym zestawem dokumentacji w celu zapoznania się z najnowszymi aktualizacjami.

✔ UWAGA: System operacyjny należy zainstalować przed zainstalowaniem jakiegokolwiek sprzętu lub oprogramowania innego niż dostarczone z urządzeniem. Najnowsze informacje o obsługiwanych systemach operacyjnych są dostępne pod adresem **Dell.com/ossupport**.

⚠ UPOZORENJE: Pre postavljanja sistema sledite bezbednosna uputstva navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i propisima, a koji se isporučuje sa sistemom.

⚠ OPREZ: Koristite jedinice za napajanje koje su kompatibilne sa funkcijom Extended Power Performance (EPP), što je naznačeno EPP nalepnicom na vašem sistemu. Dodatne informacije o funkciji EPP potražite u priručniku za instalaciju i servisiranje na **Dell.com/storagemanuals**.

✔ NAPOMENA: Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi **Dell.com/storagemanuals**. Obavezno uvek proverite ovaj komplet dokumentacije da biste se upoznali sa najnovijim ažuriranjima.

✔ NAPOMENA: Proverite da li je operativni sistem instaliran pre nego što instalirate hardver ili softver koji niste kupili uz sistem. Dodatne informacije o podržanim operativnim sistemima potražite na **Dell.com/ossupport**.

⚠ UYARI: Sisteminizi kurmadan önce sisteminizle birlikte verilen Güvenlik, Çevre ve Düzenleyici Bilgiler belgesinde bulunan güvenlik talimatlarını uyun.

⚠ DİKKAT: Sisteminizdeki EPP etiketi ile gösterilen Uzatılmış Güç Performansı (EPP) ile uyumlu güç kaynaklarını kullanın. EPP ile ilgili daha fazla bilgi için **Dell.com/storagemanuals** adresindeki Kurulum ve Servis Kılavuzu'na bakın.

✔ NOT: Sisteminize yönelik belgeler, **Dell.com/storagemanuals** adresinde mevcuttur. Son güncellemelerin tamamı için bu dokümantasyon setine başvurduğunuzdan emin olun.

✔ NOT: Sistemle birlikte satın alınmayan donanım ya da yazılımı kurmadan önce işletim sisteminin kurulu olduğundan emin olun. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için bkz. **Dell.com/ossupport**.

Setting up your system

Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu

Poděšavanje sistema | Sistemin kurulması

✔ NOTE: Ensure that the system is installed and secured. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

✔ POZNÁMKA: Zajistěte, aby byl systém nainstalován a zabezpečen. Další informace o instalaci systému do racku a jeho zabezpečení naleznete v dokumentaci k racku dodané s rackovým řešením.

✔ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση του συστήματός σας σε rack, δείτε την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη λύση rack που διαθέτετε.

✔ UWAGA: Należy się upewnić, że urządzenie jest zainstalowane i zamocowane. Więcej informacji na temat instalacji systemu i mocowania go w szafie serwerowej można znaleźć w dokumentacji dostarczonej wraz z szafą.

✔ NAPOMENA: Proverite da li je sistem montiran i pričvršćen. Za više informacija o montiranju sistema i pričvršćivanju na montažnu policu pogledajte dokumentaciju za montažnu policu koju ste dobili uz nju.

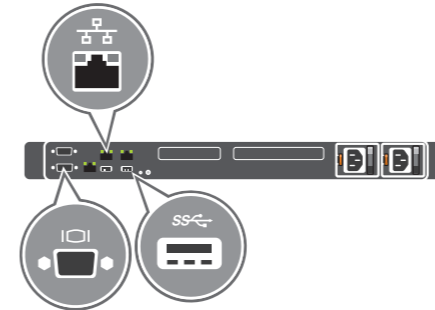
✔ NOT: Sistemin kurulduğundan ve sabitlendiğinden emin olun. Sistemi rafa kurma ve sabitleme hakkında daha fazla bilgi için raf çözümüniize dahil edilmiş olan raf belgelerine bakın.

1 Connect the network cable and the optional I/O devices

Πρίποjte síťový kabel a volitelná zařízení I/O | Συνδέστε το καλώδιο δικτύου και τις προαιρετικές συσκευές εισόδου/εξόδου

Podłącz kabel sieciowy i opcjonalne urządzenia we/wy | Povežite mrežni kabl i opcionalne ulazne/izlazne uređaje

Ağ kablosunu bağlayın ve isteğe bağlı G/Ç aygıtlarını



2 Connect the system to a power source

Πρίποjte systém ke zdroji napájení | Συνδέστε το σύστημα σε πηγή ισχύος.

Podłącz system do źródła zasilania | Povežite sistem na izvor napajanja

Sistemi bir güç kaynağına bağlayın

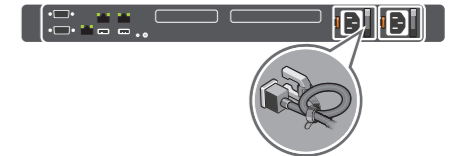


3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Προβλέψτε a urevněte kabel pomocí urevňovacího pásku | Τυλίξτε και στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το λουρί συγκράτησης.

Zvrń kabl zasilania i zabezpiecz go paskiem | Omotajte i pričvrstite kabl za napajanje pomoću spojnice

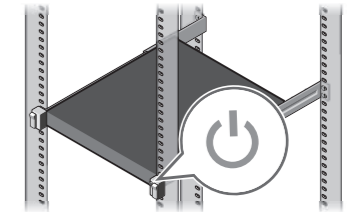
Güç kablosunu tutma kayışıyla döndürün ve emniyetli hale getirin



4 Turn on the system

Zapněte systém | Ενεργοποιήστε το σύστημα. | Włącz system

Uključite sistem | Sistemi açın



0WJHR8A00

Technical specifications

Technické údaje | Τεχνικές προδιαγραφές | Dane techniczne

Tehničke specifikacije | Teknik özellikler

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/storagemanuals**.

Power <div>350 W Platinum AC 50/60 Hz, 4,8 A– 2,4 A</div>
System battery: 3 V CR2032 lithium coin cell
Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F <div>🔧 NOTE: Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan. For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at Dell.com/storagemanuals.</div>

Následující specifikace obsahují pouze informace, které musí být se systémem dodány dle zákona. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete na adrese **Dell.com/storagemanuals**.

Port napájecího adaptéru <div>350W střídavý napájecí zdroj Platinum, 50/60 Hz, 4,8 A – 2,4 A</div>
Systémová baterie: 3V lithiová knoflíková baterie CR2032
Teplota: Maximální okolní teplota při nepřetržitém provozu je 35 °C / 95 °F. <div>🔧 POZNÁMKA: Některé konfigurace systému mohou vyžadovat omezení maximálního teplotního limitu okolí. Výkon systému může být ovlivněn při provozu nad maximální limitní teplotou okolí nebo při závadě ventilátoru. Informace o standardu Dell Fresh Air a podporovaném rozšířeném rozsahu provozních teplot naleznete v instalační a servisní příručce na adrese Dell.com/storagemanuals.</div>

Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαιτούμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματός σας. Για μια ολοκληρωμένη και επικαιροποιημένη λίστα των προδιαγραφών για το σύστημά σας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/storagemanuals**.

Ισχύς <div>350 W Platinum εναλλασσόμενου ρεύματος AC 50/60 Hz, 4,8 A–2,4 A</div>
Μπαταρία συστήματος: Μπαταρία λιθίου CR2032 3 V σε σχήμα νομίσματος
Θερμοκρασία: Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος για συνεχή λειτουργία: 35°C/95°F <div>🔧 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για ορισμένες διαμορφώσεις συστήματος ενδέχεται να απαιτείται μείωση του ανώτατου ορίου της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Κατά τη λειτουργία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από το ανώτατο όριο ή με ελαττωματικό ανεμιστήρα ενδέχεται να επηρεαστούν οι επιδόσεις του συστήματος. Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνολογία Dell Fresh Air και το υποστηριζόμενο εκτεταμένο εύρος τιμών θερμοκρασίας λειτουργίας, ανατρέξτε στο έγγραφο Installation and Service Manual (Εγχειρίδιο εγκατάστασης και σέρβις) στην ιστοσελίδα Dell.com/storagemanuals.</div>

Poniżej zamieszczono wyłącznie dane techniczne, które muszą być dostarczone z systemem dla zachowania zgodności z obowiązującym prawem. Pełne i aktualne dane techniczne systemu można znaleźć na stronie **Dell.com/storagemanuals**.

Zasilanie <div>Zasilacz prądu zmiennego 350 W Platinum 50/60 Hz, 4,8 A--2,4 A</div>
Bateria systemowa: litowa bateria pastylkowa CR2032 o napięciu 3 V
Temperatura: maksymalna temperatura otoczenia w przypadku pracy ciągłej: 35°C/95°F <div>🔧 UWAGA: niektóre konfiguracje systemu mogą wymagać obniżenia maksymalnej temperatury otoczenia. Eksploatacja systemu w otoczeniu o wyższej temperaturze lub przy uszkodzonym wentylatorze może spowodować obniżenie wydajności. Informacje o systemie chłodzenia Dell Fresh Air oraz o rozszerzonych dopuszczalnych zakresach temperatury zawiera instrukcja instalacji i serwisowania dostępna na stronie Dell.com/storagemanuals.</div>

Specyfikacje date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporučivati uz vaš sistem. Potpun i aktuelan spisak specifikacija za vaš sistem potražite na **Dell.com/storagemanuals**.

Napajanje <div>350 W (platina) AC 50/60 Hz, 4,8 A–2,4 A</div>
Sistemska baterija: 3 V CR2032 litijumska dugmasta baterija
Temperatura: Maksimalna ambijentalna temperatura za neprekidan rad je 35°C <div>🔧 NAPOMENA: Za određene konfiguracije sistema može se zahtevati smanjenje maksimalnog ograničenja temperature okoline. Može doći do promena performansi sistema u slučaju rada iznad maksimalnog ograničenja temperature okoline ili sa neispravnim ventilatorom. Za informacije o Dell Fresh Air rešenjima i podržanim proširenim opsezima radne temperature, pogledajte priručnik za instalaciju i servisiranje na Dell.com/storagemanuals.</div>

Aşağıdaki teknik özellikler yalnız kanunların sisteminizle birlikte gönderilmesini şart koştuğu özelliklerdir. Sisteminizin teknik özelliklerinin tam ve güncel listesi için bkz. **Dell.com/storagemanuals**.

Güç <div>350 W Platin AC 50/60 Hz, 4,8 A–2,4 A</div>
Sistem pili: 3 V CR2032 lityum düğme pil
Sıcaklık: Sürekli çalışma için maksimum ortam sıcaklığı: 35°C/95°F <div>🔧 NOT: Belirli sistem yapılandırmaları, maksimum ortam sıcaklık sınırının azaltılmasını gerektirebilir. Azami ortam sıcaklık limitinin üzerinde sıcaklıklarda veya anızlı bir fan ile çalışırken sistem performansı olumsuz etkilenebilir. Dell Fresh Air ve desteklenen genişletilmiş çalışma sıcaklık aralığı hakkında daha fazla bilgi için bkz. Kurulum ve Servis Kılavuzu Dell.com/storagemanuals.</div>

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These

media are backup copies of the software installed on your system.

Dell licenční smlouva s koncovým uživatelem

Než začnete systém používat, přečtěte si licenční smlouvu společnosti Dell k softwaru dodávanou se systémem. Jestliže podmínky dané smlouvy nepřijímáte, přejděte na adresu **Dell.com/contactdell**.

Veškerá média se softwarem dodávaná se systémem si uložte. Tato média představují záložní kopie daného softwaru nainstalovaného do systému.

Dell Άδεια χρήσης τελικού χρήστη της

Προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα σας, διαβάστε τη «Συμφωνία αδειοδότησης λογισμικού της Dell» που το συνόδευε όταν το παραλάβετε. Αν δεν αποδέχστε τους όρους της συμφωνίας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/contactdell**.

Φυλάξτε σε ασφαλές σημείο όλα τα μέσα λογισμικού που συνόδευαν το σύστημά σας όταν το παραλάβετε. Τα μέσα αυτά είναι αντίγραφα ασφαλείας των λογισμικών που υπάρχουν εγκατεστημένα στο σύστημά σας.

Dell umowa licencyjna użytkownika końcowego

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu należy przeczytać Umowę licencyjną firmy Dell dla użytkownika końcowego, dostarczoną z systemem. Jeśli nie akceptujesz warunków umowy, patrz strona **Dell.com/contactdell**.

Zachowaj wszystkie nośniki oprogramowania dostarczone z systemem. Nośniki te są kopiami zapasowymi oprogramowania zainstalowanego w urządzeniu.

Dell licencnom ugovoru sa krajnjim korisnikom

Pre korišćenja sistema pročitajte Ugovor o licenciranju softvera kompanije Dell koji ste dobili uz sistem. Ako ne prihvatate uslove ugovora, pogledajte **Dell.com/contactdell**.

Sačuvajte medije sa softverom koje ste dobili uz sistem. Ti mediji sadrže rezervne kopije softvera instaliranog na vašem sistemu.

Dell Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi

Sisteminizi kullanmadan önce, sisteminizle birlikte gönderilen Dell Yazılım Lisansı Sözleşmesini okuyun. Sözleşme koşullarını kabul etmiyorsanız, bkz. **Dell.com/contactdell**.

Sisteminizle birlikte verilen tüm yazılım ortamını saklayın. Bu ortam sisteminizde kurulan yazılımın yedek kopyalarıdır.

⚠ **WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

⚠ **CAUTION: A CAUTION indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.**

🔧 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your product.

⚠ **VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální nebezpečí poškození majetku, úrazu nebo smrti.

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** UPOZORNĚNÍ varuje před možným poškozením hardwaru nebo ztrátou dat a obsahuje pokyny, jak těchto problémům předejít.

🔧 **POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které umožňují lepší využití produktu.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ένδειξη «**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**» υποδεικνύει ότι **υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί υλική ζημιά, τραυματισμός ή θάνατος.**

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ένδειξη «**ΠΡΟΣΟΧΗ**» υποδεικνύει είτε ενδεχόμενη ζημιά στο υλικό είτε απώλεια δεδομένων και σας ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να αποφύγετε το πρόβλημα.

🔧 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ένδειξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ» υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα το προϊόν σας.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ **CAUTION:** napis PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu lub utraty danych, i przedstawia sposoby uniknięcia problemu.

🔧 **UWAGA:** oznaczenie UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany system.

⚠ **UPOZORENJE:** Oznaka UPOZORENJE ukazuje na mogućnost oštećenja imovine, ličnih povreda ili smrti.

⚠ **OPREZ:** Oznaka OPREZ ukazuje na potencijalno oštećenje hardvera ili gubitak podataka i saopštava vam kako da izbegnete problem.

🔧 **NAPOMENA:** Oznaka NAPOMENA ukazuje na važne informacije koje vam pomažu da bolje koristite računar.

⚠ **UYARI:** UYARI, meydana gelebilecek olası maddi hasar, kişisel yaralanma veya ölüml tehlikesi anlamına gelir.

⚠ **ΔΙΚΚΑΤ,** donanım hasarı veya veri kaybı olasılığını gösterir ve sorunu nasıl önleyeceğinizi bildirir.

🔧 **NOT:** NOT, ürününüzden daha fazla yararlanmanıza yardımcı olan önemli bilgilere işaret eder.

Regulatory model/type	E58S Series/E58S001
Σημεικονύ model/typ Μοντέλο/Τύπος κατά τους ρυθμιστικούς φορείς	
Model i typ wg normy Regulatorni model/tip	
Yasal model/tür	

© 2019 Dell Inc. or its subsidiaries.	P/N WJHR8 Rev.A00	2019–05
--	-------------------	---------